

▼B

BILAG III

**DET FÆLLES VETERINÆRDOKUMENT TIL BRUG VED IMPORT
(CVED)**



DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Fælles Veterinærdokument Til Brug Ved Indførsel (CVED)

Del 1: Oplysning om sendingen	1. Afsender / Eksportør <input type="checkbox"/>		2. CVED referencenr.	
			Grænsekontrolsted	
			ANIMO-enhedsnr.	
	3. Modtager		4. Den ansvarlige for fragten	
	5. Importør <input type="checkbox"/>		6. Oprindelsesland <input type="checkbox"/> ISO-kode <input type="checkbox"/>	7. Afsendelsesland <input type="checkbox"/> ISO-kode <input type="checkbox"/>
			8. Leveringsadresse	
	9. Forventet ankomst til grænsekontrolstedet (dato)		10. Veterinærdokumenter	
	11. Fartøjsnavn / fly nr. Konnoissemant nr. / luftfragtbrev nr. Godsvogn / køretøj / anhænger/sættevogn nr.		Nummer Leveringsdato Oprindelsesvirksomhed (hvis relevant) Veterinært godkendelsesnr.	
	12. Varesnes art, antal og type kolli		13. Varekode (KN, mindst første 4 cifre)	
			14. Bruttovægt (kg)	
		15. Nettovægt (kg)		
Temperatur		Kølet: <input type="checkbox"/>	Frosset: <input type="checkbox"/>	Omgivelsestemp.: <input type="checkbox"/>
16. Plombe nr. og containernr.				
17. Omladning til EU-grænsekontrolsted <input type="checkbox"/>		18. Til TRANSIT til tredjeland <input type="checkbox"/>		
EU-grænsekontrolsted		ANIMO-enhedsnr.		Til tredjeland
Tredjeland		Tredjelandets ISO-kode		Udgangsgrænsekontrolsted:
19. Opfyldelse af EU-kravene		20. Til genindførsel <input type="checkbox"/>		
Opfylder <input type="checkbox"/>				
Opfylder IKKE kravene <input type="checkbox"/>				
21. Til det indre marked		22. Opfylder IKKE kravene		
Konsum <input type="checkbox"/>		Toldoplæg <input type="checkbox"/> Registreringsnr. <input type="checkbox"/>		
Foder <input type="checkbox"/>		Frizone eller frilager <input type="checkbox"/> Registreringsnr. <input type="checkbox"/>		
Farmaceutisk brug <input type="checkbox"/>		Skibsprovianteringshandler <input type="checkbox"/> Registreringsnr. <input type="checkbox"/>		
Teknisk brug <input type="checkbox"/>		Skib <input type="checkbox"/> Navn <input type="checkbox"/>		
Andet <input type="checkbox"/>		Havn <input type="checkbox"/>		
23. Attestering Undertegnede, der er ansvarlig for ovennævnte fragt, attesterer eller bedste overbevisning, at angivelserne i afsnit 1 i dette dokument er korrekte og fuldstændige og erklærer at ville overholde forskrifterne i direktiv 97/78/EF, herunder betale for veterinærkontrol, tage enhver fragt, som afvises efter transit gennem EU, til et tredjeland tilbage (artikel 11, stk. 1, litra e)) eller om nødvendigt afholde omkostningerne ved destruktions.		Sted og dato for attestering		
		Underskrivernes navn		
		Underskrift		



DET EUROPÆISKE FÆLLESSKAB

Fælles Veterinærdokument Til Brug Ved Indførsel (CVED)

Del 2: Afgørelse om sendingen	24. Tidligere CVED Nej <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Referencenr.:	25. CVED Referencenr.:
	26. Dokumentkontrol: Tilfredsstillende <input type="checkbox"/> Ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/>	27. Identitetskontrol: Plombekontrol <input type="checkbox"/> Eller komplet identitetskontrol <input type="checkbox"/> Tilfredsstillende <input type="checkbox"/> Ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/>
	28. Fysisk kontrol Tilfredsstillende <input type="checkbox"/> Ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/> Ikke udført 1. Ordningen med mindre hyppig kontrol <input type="checkbox"/> 2. Andet <input type="checkbox"/>	29. Lab. unders.nr.: Nej <input type="checkbox"/> Ja <input type="checkbox"/> Undersøgt for: Stikprovebevis <input type="checkbox"/> Mistanke <input type="checkbox"/> Resultater Tilfredsstillende <input type="checkbox"/> Ikke tilfredsstillende <input type="checkbox"/> Frigivet i afv. af resultat <input type="checkbox"/>
	30. KAN GODKENDES til omladning: EU-grænsekontrolsted <input type="checkbox"/> ANIMO-enhedsnr. Tredjeland <input type="checkbox"/> Tredjelandets ISO-kode	31. KAN GODKENDES til transitprocedure <input type="checkbox"/> Til tredjeland: ISO-kode Udgangsgrensekontrolsted: ANIMO-enhedsnr.
	32. KAN GODKENDES til det indre marked Til fri omsætning Konsum <input type="checkbox"/> Føder <input type="checkbox"/> Farmaceutisk brug <input type="checkbox"/> Teknisk brug <input type="checkbox"/> Andet <input type="checkbox"/>	33. KAN GODKENDES hvis kanaliseret Artikel 8-procedure <input type="checkbox"/> Genindførsel af EU-produkter (artikel 15) <input type="checkbox"/>
	35. KAN IKKE GODKENDES 1. Genudførsel <input type="checkbox"/> 2. Destruktion <input type="checkbox"/> 3. Forarbejdning <input type="checkbox"/> Inden (date): <input type="checkbox"/>	34. KAN GODKENDES til særlig oplagsprocedure (artikel 12, stk. 4 og artikel 13) Toldoplag <input type="checkbox"/> Frizone eller frilager <input type="checkbox"/> Skibsprovianteringshandler <input type="checkbox"/> Direkte til et skib <input type="checkbox"/>
	37. Oplysninger om kontrollerende destinationer (33-35) Autorisationsnr. (hvis relevant): Adresse:	36. Årsag til afvisning 1. Manglende ugyldigt certifikat <input type="checkbox"/> 2. Ikke-godkendt land <input type="checkbox"/> 3. Ikke-godkendt virksomhed <input type="checkbox"/> 4. Forbudt produkt <input type="checkbox"/> 5. VD: svarer ikke til dokumenterne <input type="checkbox"/> 6. VD: fejl i sundhedsmærke <input type="checkbox"/> 7. Svigtende fysisk hygiejne <input type="checkbox"/> 8. Kemisk kontamination <input type="checkbox"/> 9. Mikrobiologisk kontamination <input type="checkbox"/> 10. Andet <input type="checkbox"/>
	38. Sendning genplomberet Nyt plombe nr.:	40. Embedsdyrlæge Undertegnede embedsdyrlæge eller udpegede officielle person attesterer, at veterinærkontrollen af denne sendelse er blevet udført i overensstemmelse med EU-kravene. Underskrift Navn (med blokbogstaver) Dato
	41. Udgangsgrensekontrolsted: Formålister ved udgang af EF og kontrol af varer i transit bekræftet i henhold til artikel 11, stk. 2, litra a), i direktiv 97/78/EF. Dato <input type="checkbox"/> stempel <input type="checkbox"/>	42. Tolldokumentreference: 43. Yderligere CVED Nummer: <input type="checkbox"/>



Vejledning i, hvordan CVED-certifikatet skal udfyldes (1)

Generelt: Certifikatet udfyldes med blokbogstaver. Når en rubrik kan fravælges eller ikke er relevant, annulleres eller overstreges hele den nummererede rubrik tydeligt. Der sættes kryds i kassen *ud for den relevante oplysning.*

Dette certifikat skal udfyldes for alle sendinger, der frembydes på et grænsekontrolsted, uanset om det er sendinger, der opfylder EU-kravene og skal overgå til fri omsætning, sendinger til kanalisering eller sendinger, der ikke opfylder EU-kravene og er bestemt til omladning, transit, anbringelse i frizoner, på frilagre eller toldoplæg eller til skibsprovianteringshandlere. Kanalisering refererer til sendinger, der godkendes i henhold til artikel 8 i direktiv 97/78/EF, men forbliver under veterinærkontrol, indtil de når frem til en bestemt, endelig destination, normalt til yderligere behandling.

Angivelsen ISO-kode henviser til landenes internationale standardkode på to bogstaver.

Del 1

Dette afsnit skal udfyldes af klareren eller den ansvarlige for fragten som defineret i direktiv 97/78/EF, artikel 2, stk. 2, litra e). Der er anført nærmere oplysninger ud for de enkelte rubriknumre.

- Rubrik 1. Afsender/eksportør: Her anføres den kommercielle organisation, der afsender sendingen (i tredjelandet).
- Rubrik 2. Grænsekontrolsted. Hvis disse oplysninger ikke er fortrykt på dokumentet, bedes de opgivet. CVED-referencenummeret er det entydige referencenummer, som opgives af det grænsekontrolsted, der udsteder certifikatet (gentaget i rubrik 25). ANIMO-enhedsnummeret er grænsekontrolstedets entydige nummer og er anført ud for dets navn på listen over godkendte grænsekontrolsteder, der offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.
- Rubrik 3. Modtager: Her opgives adressen på den person eller kommercielle organisation, der er anført i tredjelandscertifikatet. Hvis denne ikke fremgår af certifikatet, kan modtageren i relevante kommercielle dokumenter anføres.
- Rubrik 4. Den ansvarlige for fragten (også agent eller klarer): Den person, der er defineret i artikel 2, stk. 2, litra e), i direktiv 97/78/EF, som har ansvaret for sendingen, når den frembydes på grænsekontrolstedet, og som foretager de nødvendige anmeldelser til de ansvarlige myndigheder på importørens vegne; navn og adresse opgives.
- Rubrik 5. Importør: Importøren kan være etableret langt fra det pågældende grænsekontrolsted; navn og adresse opgives. Hvis importøren og agenten er en og samme person, angives »Som rubrik 4«.
- Rubrik 6. Oprindelsesland: Det land, hvor det endelige produkt er produceret, fremstillet eller emballeret.
- Rubrik 7. Afsendelsesland: Det land, hvor sendingen blev anbragt i det endelige transportmiddel med henblik på transport til EU.
- Rubrik 8. Leveringsadressen i EU. Gælder både for produkter, der opfylder kravene (rubrik 19), og produkter, der ikke opfylder kravene (rubrik 22).
- Rubrik 9. Datoen for sendingernes forventede ankomst til grænsekontrolstedet oplyses.

(1) Vejledningen kan trykkes og distribueres særskilt fra selve certifikatet.

▼B

- Rubrik 10. Veterinærcertifikat/-dokument: Udstedelsesdato: Den dato, hvor certifikatet/dokumentet blev underskrevet af embedsdyrlægen eller den ansvarlige myndighed. Nummer: Certifikatets entydige officielle nummer oplyses. For produkter fra en godkendt eller registreret virksomhed eller fartøj anføres navn og efter omstændighederne godkendelses-/registreringsnummer. For embryoner, æg eller sædstrå oplyses identitetsnummeret på det godkendte indsamlingsteam.
- Rubrik 11. Der gives udførlige oplysninger om ankomsttransportmidlet: for fly flynummer og luftfragtbrevsnummer, for skibe skibsnavn og konnossementnummer, for lastbiler registreringsnummerplade og anhænger-/sættevognsnummer, hvis det er relevant, for tog togets og godsvognens nummer.
- Rubrik 12. Varenes art: Her anføres dyreart, den behandling, produkterne har undergået, og antallet og typen af de kolli, fragten består af, f.eks. 50 kasser a 25 kg eller antallet af containere. Der sættes kryds ved den relevante transporttemperatur.
- Rubrik 13. KN-kode: Mindst de første 4 cifre af den relevante KN-kode af den kombinerede nomenklatur skal anføres. Disse koder er opført i Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87, som senest ændret. Disse koder er også opført i Kommissionens beslutning 2002/349/EF (og er identiske med de internationale HS-koder). For fiskevarer gælder, at hvis certifikatet omfatter en forsendelse med mere end én produktkode, kan de yderligere produktkoder i givet fald anføres på CVED.
- Rubrik 14. Bruttovægt: Den samlede vægt i kg. Den defineres som produkternes samlede masse inklusive al emballage, dog ikke containere og andet transportmateriel.
- Rubrik 15. Nettovægt: Vægten af selve produktet uden emballage i kg. Den defineres som produkternes masse og uden container. Der benyttes enheder, når en vægtangivelse ikke er relevant, f.eks. 100 sædstrå a X ml eller 3 biologiske stammer/embryoner.
- Rubrik 16. Alle plombe- og containernumre oplyses, hvis det er relevant.
- Rubrik 17. Omladning: Denne rubrik benyttes, når en sending ikke skal importeres på dette grænsekontrolsted, men skal videretransporteres med et andet fartøj eller fly, enten til import i EU på et andet efterfølgende grænsekontrolsted i EF/EØS eller til en tredjelanddestination. ANIMO-enhedsnummer — se rubrik 2.
- Rubrik 18. Transit: For sendinger, der ikke opfylder EU-kravene og skal sendes til et tredjeland gennem EU/det relevante EØS-land ad landevej, pr. bane, ad søvejen eller ad indre vandveje. Udgangsgrænsekontrolsted: Navnet på det grænsekontrolsted, hvor produkterne skal forlade EU. ANIMO-enhedsnummer — se rubrik 2.
- Rubrik 19. Produkter, der opfylder kravene: Alle produkter, der frembydes med henblik på overgang til fri omsætning på det indre marked, herunder dem, der kan godkendes, men skal omfattes af en »kanaliseringsprocedure«, og dem, der efter at være blevet godkendt til overgang til fri omsætning ved den veterinære toldklarering kan oplagres under toldkontrol for at blive fortoldet på et senere tidspunkt, enten på det toldsted, som grænsekontrolstedet henhører under geografisk, eller et andet sted.
Produkter, der ikke opfylder kravene: Produkter, der ikke opfylder EU-kravene og er bestemt til frizoner, frilagre, toldoplag, skibsprovianteringshandlere eller skibe eller transit til et tredjeland.
- Rubrik 20. Genindførsel refererer til sendinger af EU-oprindelse, der er blevet afvist af et tredjeland og returneres til oprindelsesvirksomheden i EU.

▼B

- Rubrik 21. Det indre marked: Denne rubrik benyttes til sendinger, der frembydes med henblik på distribution på det indre marked. Der sættes kryds ved den relevante kategori. Dette gælder også de sendinger, som efter at være blevet godkendt til overgang til fri omsætning ved den veterinære toldklarering kan oplagres under toldkontrol for at blive fortoldet på et senere tidspunkt enten på det toldsted, som grænsekontrolstedet henhører under geografisk, eller et andet sted.
- Rubrik 22. Denne rubrik udfyldes for alle EU-produkter, der ikke opfylder EU-kravene, når sendingen under veterinærkontrol skal leveres til en frizone, et frilager, et toldoplag eller en skibsprovianteringshandler og oplagres der.
Anmærkning:
Rubrik 18 og 22 vedrører kun veterinærprocedurer.
- Rubrik 23. Underskrift: Underskriften forpligter også underskriveren til at tage transitsendinger tilbage, der afvises af et tredjeland.



Del 2

Dette afsnit skal udfyldes af embedsdyrlægen eller den til formålet udpegede embedsmand (jf. beslutning 93/352/EØF)

Til rubrik 38-41 anvendes en anden farve end sort.

- Rubrik 24. Tidligere CVED: Hvis der tidligere er udstedt et CVED, anføres løbenummeret på det pågældende certifikat.
- Rubrik 25. Der henvises her til det entydige referencenummer, der er opgivet af det grænsekontrolsted, som udsteder certifikatet, og er det samme som i rubrik 2.
- Rubrik 26. Dokumentkontrol. Skal udfyldes for alle sendinger.
- Rubrik 27. Der sættes kryds ved »plombekontrol«, når containere ikke åbnes, og kun plomben kontrolleres i henhold til artikel 4, stk. 4, litra a), nr. i), i direktiv 97/78/EF.
- Rubrik 28. Fysisk kontrol:
Mindre hyppig kontrol refererer til ordningen i Kommissionens beslutning 94/360/EF, når sendingen ikke er blevet udvalgt til fysisk kontrol, men betragtes som tilfredsstillende kontrolleret ved, at der kun er foretaget dokument- og identitetskontrol.
»Andet« refererer til proceduren for genindførsel, kanaliserede varer, omladning, transit eller procedurene efter artikel 12 og 13. Disse destinationer kan udledes af andre rubrikker.
- Rubrik 29. Denne rubrik udfyldes med alle oplysninger om den kategori af stof eller patogen, som undersøgelsesproceduren gennemføres for. »Stikprøve« angiver prøveudtagning, når sendingen ikke tilbageholdes i afventning af et resultat; i dette tilfælde skal den ansvarlige myndighed på bestemmelsesstedet underrettes ved en ANIMO-meddelelse (se artikel 8 i direktiv 97/78/EF). »Mistanke« omfatter tilfælde, hvor sendingen tilbageholdes under afventning af et gunstigt resultat eller undersøges på grund af en forudgående advarsel som led i det hurtige varslingsystem for fødevarer og foder eller på grund af en gældende beskyttelsesforanstaltning.
- Rubrik 30. Denne rubrik udfyldes, når det er relevant at angive, at sendingen kan godkendes til omladning. Benyttes, når en sending ikke skal indføres på dette grænsekontrolsted, men skal videretransporteres med et andet fartøj eller fly, enten med henblik på indførsel i EU på et andet efterfølgende grænsekontrolsted i EF/EØS eller til en tredjelanddestination. Se artikel 9 i direktiv 97/78/EF og Kommissionens beslutning 2000/25/EF⁽¹⁾. ANIMO-enhedsnummer — se rubrik 2.
- Rubrik 31. Transit: Denne rubrik udfyldes, når det kan tillades, at sendinger, der ikke opfylder EU-kravene, transporteres til et tredjeland gennem EU/det relevante EØS-land ad landevej, pr. bane, ad søvejen eller ad indre vandveje. Dette skal foregå under veterinærkontrol i henhold til artikel 11 i direktiv 97/78/EF og beslutning 2000/208/EF.
- Rubrik 32. Denne rubrik benyttes til alle sendinger, der er godkendt til overgang til fri omsætning på det indre marked. (Den bør også benyttes til sendinger, der opfylder EU-kravene, men af finansielle årsager ikke straks fortoldes på grænsekontrolstedet, men oplagres under toldkontrol på et toldoplag eller skal fortoldes senere og/eller på en geografisk separat destination).

⁽¹⁾ EFT L 9 af 13.1.2000, s. 27.

▼B

- Rubrik 33-34. Skal benyttes, når sendinger ikke kan godkendes til overgang til fri omsætning efter veterinærreglerne, men betragtes som risikomateriale og under veterinær- og toldkontrol skal sendes til en af de kontrollerede destinationer, der er forudset i direktiv 97/78/EF. Sendinger kan kun godkendes til oplagring i frizoner, på frilagre og toldoplag, når kravene i artikel 12, stk. 4, i direktiv 97/78/EF er opfyldt.
- Rubrik 33. Denne rubrik benyttes, når sendinger godkendes, men skal kanaliseres til en bestemt destination i henhold til artikel 8 eller 15 i direktiv 97/78/EF.
- Rubrik 34. Denne rubrik benyttes til alle sendinger, der ikke opfylder EU-kravene, og som skal flyttes til eller anbringes på lagre, der er godkendt i henhold til artikel 12, stk. 4, eller for erhvervsdrivende, der er godkendt i henhold til artikel 13 i direktiv 97/78/EF.
- Rubrik 35. Når indførsel afvises, angives det tydeligt, hvad der derefter skal ske. Datoen for afslutningen af den påtænkte foranstaltning anføres. Adressen på en eventuel forarbejdningsvirksomhed bør opgives i rubrik 37. Efter afvisning eller en afgørelse om forarbejdning bør datoen for yderligere foranstaltninger også registreres i »opfølgingsregistret«.
- Rubrik 36. Årsager til afvisning: Anvendes i givet fald for at tilføje relevante oplysninger. Der sættes kryds i den relevante kasse. Punkt 7 er hygiejnesvigt, der ikke er omfattet af punkt 8 og 9, herunder mangelfuld temperaturregulering, forrådnelse eller tilsmudsede produkter.
- Rubrik 37. Godkendelsesnummer og adresse (eller skibsnavn og havn) opgives for alle destinationer, hvor der kræves yderligere veterinærkontrol af sendingen, dvs. for rubrik 33 (kanalisering), 34 (oplagsprocedure) eller 35 (forarbejdning eller destruktion).
- Rubrik 38. Denne rubrik benyttes, når den oprindelige plombe, der er registreret for en sending, ødelægges ved åbning af containeren. Der bør føres en konsolideret liste over alle plomber, som er brugt til dette formål.
- Rubrik 39. Her anbringes grænsekontrolstedets eller den ansvarlige myndigheds officielle stempel.
- Rubrik 40. Dyrlægens underskrift eller, når det gælder havne, hvor der kun håndteres fisk, den udpegede embedsmands underskrift, jf. beslutning 93/352/EØF.
- Rubrik 41. Denne rubrik skal benyttes af EU-udgangsgrænsekontrolstedet, når sendinger sendes i transit gennem EU og kontrolleres i henhold til beslutning 2000/208/EF, når de forlader EU. Hvis sendingerne ikke sendes i transit, kan denne rubrik i stedet anvendes til yderligere relevante kommentarer, f.eks. vedrørende manglende fjernelse af rygsøjlen eller oplysninger om, hvilke gebyrer der er betalt.
- Rubrik 42. Anvendes af toldmyndighederne til at tilføje relevante oplysninger (fx nummeret på T1- eller T5-dokumentet), når sendinger holdes under toldkontrol i en periode. Disse oplysninger tilføjes normalt, efter at dyrlægen har skrevet under.
- Rubrik 43. Benyttes, når det originale CVED skal blive et bestemt sted, og der skal udstedes yderligere »datter«-CVED'er.